



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2
Graxa

Código do produto : 891549

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Óleo de lubrificação, motores e engrenagens.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holanda

Telefone : +31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou contacte o seu
representante local do serviço de apoio ao cliente

Endereço de correio electrónico da pessoa responsável por SDS : SDS@valvoline.com

1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ou contacte o seu número de telefone de emergência local + 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Não é uma substância ou uma mistura perigosa.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Sem pictograma de perigo, sem palavra-sinal, sem advertência(ões) de perigo, sem recomendação de prudência

Etiquetagem suplementar

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

EUH208 Contém Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts, Naphthenic acids, bismuth salts. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	85940-28-9 288-917-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411	>= 1 - < 2,5
Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	Não atribuído 01-2119978241-36-xxxx	Skin Sens. 1B; H317	>= 0,5 - < 1
Naphthenic acids, bismuth salts	85736-59-0	Eye Irrit. 2; H319	>= 0,1 - < 0,5



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

	288-470-5 01-2120769500-56- XXXX	Skin Sens. 1B; H317	
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
HYDROTREATED RESIDUAL OILS	64742-57-0 265-160-8 649-470-00-4		>= 10 - < 15
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT)	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6		>= 10 - < 15
OCTADECANOIC ACID, 12- HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT	7620-77-1 231-536-5 01-2119970893-23- 0085		>= 5 - < 10

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.
Tratar de acordo com os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos : dióxido de carbono e monóxido de carbono
Oxidos de fósforo

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível : Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

ambiental

Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Limpar com material absorvente (pano, pedaço de lã, por exemplo).
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Ver secções: 7, 8, 11, 12 e 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a protecção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
HYDROTREATED RESIDUAL OILS	64742-57-0	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL
	Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.			
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT- DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT)	64742-65-0	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL
	Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.			
	Informações adicionais: Agente carcinogénico suspeito no Homem.			
OCTADECANOIC ACID, 12- HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT	7620-77-1	VLE-MP	10 mg/m3	PT OEL
	Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.			

8.2 Controlo da exposição

Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados

Proteção das mãos

Material : neoprene, borracha nitrílica
Pausa através do tempo : >= 240 min
Espessura das luvas : >= 0,35 mm
Directiva : O equipamento deverá estar de acordo com a norma EN 374

Observações : As luvas de proteção seleccionadas têm de estar de acordo



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

com as especificações da Diretiva da UE 2016/425 e da norma EN 374 dela derivada. As luvas devem ser descartadas e devem ser substituídas se houver qualquer indicação de degradação ou avanço químico. Observe as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de permeação que são indicados pelo fornecedor das luvas. Tome também em consideração as condições específicas locais sob as quais o produto é utilizado, como perigo de cortes, abrasão e o tempo de contacto. Os dados sobre o tempo/força de afloramento da substância são valores estandartes! O tempo/força exactos do afloramento devem ser obtidos ao pé do fornecedor das luvas de protecção. A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

- Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.
- Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Estado físico : líquido
- Odor : Dados não disponíveis
- Limiar olfativo : Dados não disponíveis
- Ponto de fusão/ponto de congelação : Dados não disponíveis
- Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : Dados não disponíveis
- Inflamabilidade : Dados não disponíveis
- Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis
- Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade : Dados não disponíveis



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

inferior

Ponto de inflamação : > 240 °C
Método: Cleveland vaso aberto

Temperatura de
decomposição : Dados não disponíveis

pH : Não aplicável

Viscosidade
Viscosidade, dinâmico : Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático : cerca de. 300 mm²/s (40 °C)

Solubilidade(s)
Hidrossolubilidade : não miscível
Solubilidade noutros
dissolventes : Dados não disponíveis

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : Dados não disponíveis

Pressão de vapor : Dados não disponíveis

Densidade relativa : Dados não disponíveis

Densidade : cerca de. 0,9 gr/cm³ (15,6 °C)

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Propriedades comburentes : Dados não disponíveis

Auto-ignição : Dados não disponíveis

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Nenhum conhecido.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): 2.570 - 3.700 mg/kg
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): > 2,3 mg/l Duração da exposição: 4 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): > 20.000 mg/kg

Naphthenic acids, bismuth salts:



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana, fêmea): > 2.000 mg/kg Método: Directrizes do Teste OECD 423 Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade oral aguda
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): > 3.160 mg/kg Método: Directrizes do Teste OECD 402 Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): > 5.000 mg/kg

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.

Corrosão/irritação cutânea

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Produto:

Observações : Pode provocar irritações da pele e/ou dermatites.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Espécie	: Coelho
Resultado	: Irritante para a pele.

Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts:

Avaliação	: Ligeiro, irritação passageira
Resultado	: Ligeiro, irritação passageira



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Resultado : Ligeiro, irritação passageira

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Espécie : Coelho
Resultado : Não provoca irritação da pele

Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Produto:

Observações : Os vapores podem causar uma irritação nos olhos, no aparelho respiratório e na pele.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Espécie : Coelho
Resultado : Irritante para os olhos.

Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts:

Avaliação : Ligeiro, irritação passageira
Resultado : Ligeiro, irritação passageira

Naphthenic acids, bismuth salts:

Resultado : Irritante para os olhos.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Resultado : Ligeiro, irritação passageira

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Espécie : Coelho
Resultado : Não irrita os olhos

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele

Não classificado com base nas informações disponíveis.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Sensibilização respiratória

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Tipo de Teste	:	Buehler Test
Espécie	:	Porquinho da índia
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.
Método	:	Directrizes do Teste OECD 406

Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts:

Avaliação	:	O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1B.
-----------	---	--

Naphthenic acids, bismuth salts:

Avaliação	:	O produto é um sensibilizador da pele, sub-categoria 1B.
-----------	---	--

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Tipo de Teste	:	Teste local aos gânglios linfáticos
Espécie	:	Rato
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
		Sistema de teste: Salmonella typhimurium
		Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
		Resultado: negativo

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
		Resultado: negativo

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
		Sistema de teste: Salmonella typhimurium
		Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
		Resultado: negativo



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Carcinogenicidade

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

HYDROTREATED RESIDUAL OILS:

Carcinogenicidade - Avaliação	:	Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)
----------------------------------	---	--

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Carcinogenicidade - Avaliação	:	Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)
----------------------------------	---	--

Toxicidade reprodutiva

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade por aspiração

Não classificado com base nas informações disponíveis.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação	:	A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.
-----------	---	--

Informações adicionais

Produto:

Observações	:	Dados não disponíveis
-------------	---	-----------------------



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Toxicidade em peixes	: LL50 (<i>Oncorhynchus mykiss</i> (truta arco-íris)): 4,5 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio semiestático Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: CE50 (<i>Daphnia magna</i>): 5,4 mg/l Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	: (<i>Selenastrum capricornutum</i> (alga verde)): 2,1 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Substância teste: WAF

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Tóxico para os organismos aquáticos.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

ambiente aquático

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Naphthenic acids, bismuth salts:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

HYDROTREATED RESIDUAL OILS:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (<3 % DMSO EXTRACT):

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Toxicidade em peixes : LL50 (*Oncorhynchus mykiss* (truta arco-íris)): > 100 mg/l
Duração da exposição: 96 h
Tipo de Teste: Ensaio semiestático
Substância teste: WAF
Método: Directrizes do Teste OECD 203

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos : EL50 (*Daphnia magna*): > 100 mg/l
Duração da exposição: 48 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Substância teste: WAF
Método: Directrizes do Teste OECD 202



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Toxicidade para às
algas/plantas aquáticas : **EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 100 mg/l**
Ponto final: **Inibição do crescimento**
Duração da exposição: **72 h**
Tipo de Teste: **Ensaio estático**
Substância teste: **WAF**
Método: **Directrizes do Teste OECD 201**

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o
ambiente aquático : **Não classificado com base nas informações disponíveis.**
Toxicidade crónica para o
ambiente aquático : **Não classificado com base nas informações disponíveis.**

12.2 Persistência e degradabilidade

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Biodegradabilidade : Resultado: **Não rapidamente biodegradável.**
Biodegradabilidade: **1,5 %**
Duração da exposição: **28 d**
Método: **Directrizes do Teste OECD 301 B**
Observações: **Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.**

Naphthenic acids, bismuth salts:

Biodegradabilidade : Resultado: **Inerentemente biodegradável.**

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Biodegradabilidade : Resultado: **Rapidamente biodegradável.**
Biodegradabilidade: **78 %**
Duração da exposição: **28 d**
Método: **Directrizes do Teste OECD 301 C**

12.3 Potencial de bioacumulação

Componentes:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: **8,8**
Observações: **QSAR**



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Naphthenic acids, bismuth salts:

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: 5 (20 °C)

OCTADECANOIC ACID, 12-HYDROXY-, MONOLITHIUM SALT:

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: Calculado 2,59

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Não deitar os resíduos para o esgoto.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.

Número de eliminação de resíduos : O código de resíduos deve ser atribuído de comum acordo entre o utilizador e a empresa de eliminação de resíduos.
Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:
13 02 05, óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P : Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
RID : Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
IATA (Navio de carga) : Não regulado como mercadoria perigosa



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

IATA_P (Passageiro) : Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59) : Não aplicável

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. Não aplicável

Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:

TCSI : Não em conformidade com o inventário

TSCA : O produto contém substância(s) não listada(s) no Inventário de Produtos Químicos TSCA.

AIIC : Não em conformidade com o inventário



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

ENCS	: Não em conformidade com o inventário
KECI	: Não em conformidade com o inventário
PICCS	: Não em conformidade com o inventário
IECSC	: Não em conformidade com o inventário
NZIoC	: Não em conformidade com o inventário

15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis

Inventários

AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TECI (Tailândia), TSCA (EUA)

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das Demonstrações -H

H315	: Provoca irritação cutânea.
H317	: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	: Provoca irritação ocular grave.
H411	: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Texto completo das outras siglas

Aquatic Chronic	: Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Eye Irrit.	: Irritação ocular
Skin Irrit.	: Irritação cutânea
Skin Sens.	: Sensibilização da pele
PT OEL	: Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
PT OEL / VLE-MP	: Valor limite de exposição-media ponderada

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ ENDURANCE LITH EP 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Econômico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Informação interna : 000000276728

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT